

GHASIR IL-GHENE B

It-Taljani ghandhom qawl li jghid: *Il vino è latte dei vecchi*, li tisser: *L-inbid hu halib ix-xjuh*. U dan hu minnu, ghax bhal ma t-trabi u t-tfal žghar jehtiegu l-halib biex jitrabbew, hekk ix-xjuh u l-eghgejjez jehtiegu l-inbid biex jibqghu jterfru. Ix-xjuh, minghajr xi qatra nbid, ruhhom f'gismhom ma tibqax.

Billi hafna rhib tal-Art Imqaddsa jkun u xjuh, ghax imorru hemm mill-provincja taghhom meta jkun lahq dahu fiz-żmien sewwa, dik in-naqra nbid iniduha, ghax inkella hin bla waqt jaqghu bong. Ghal hekk il-Frangiskani jaħsbu biex għall-habta ta' nofs Settembru jew ftit wara, jixtru l-gheneb, li dak iż-żmien ikun fl-aqwa ta' sajranu u rħis (ghax il-Palestina ma hemmx ftit krum, jigifieri għelieqi tad-dwieli) u jagħsrub u jagħmluh inbid.

Ma jagħmlux inbid fid-Djura kollha, imma naf li jagħmlu ghax rajthom b'ghajnejja f'Għajn Karem u f'Gerusalem. F'Betlehem, ma nafx. F'Nazaret ma jagħmlux inbit, imma l-inbid taghhom jixtruh minn għand il-Lhud ta' Hajfa, u jista' jkun li gie li jibghatuhom mid-Dejr il-Kbir ta' Gerusalem.

* * *

Mela, għall-habta tal-hmistax jew l-ghoxrin ta' Settembru, sa xi l-ewwel ta' Ottubru, tarahom lill-Gharab Felahin (jigifieri dawk li jaħdmu fir-raba) gejjin lejn id-Dejr bl-igmla mgħobbjin bil-gheneb. Kull gemel ikollu zewg qratat gheneb imdendla, qartalla kull naħa, marbutin fuq dahru. Gemel wara gemel, deħlin fil-bitha tad-Dejr. Hemmekk ihottu l-hemel, u jkun hemm ajk Frangiskan bil-mizien, biex jizen il-gheneb fih. Il-mizien ikun għamla ta' *genuflesso-*

rju kbir, tal-hadid, bi stasija žghira, bir-rummana imdendla fiha, fil-fuqani tieghu. Iqeghedu l-qartalla bil-gheneb fiha fuq il-maqgħad tal-mizien, u r-rummana li tkun imdendla mal-istasija, turi kemm ikun fih toqol. Ikun hemm raheb ieħor ukoll bil-ktieb f'idu jikteb isem il-Fellaħ li jkun gieb l-gheneb u l-użieni jew qnatar li jkun gieb, kull wieħed għalieh. Žghazagh u jaħdmu fid-Dejr, imbagħad, igorru l-gheneb għal gewwa kamra mdaqqsqa li tkun hemm fil-qrib.

Għax sewwa Għajn Karem kemm San Salvatur, Gerusalem, qrib fejn jintizen il-gheneb, hemm kamra mdaqqsqa, l-art tagħha miksiya bil-ħaġar tal-franka, u l-gheneb jingħasar hemm. Il-kamra magħmula bi tliet hitan, u fejn kellu jkun ir-raba' ħajt, miftuh għal kollox u jagħti għal gewwa sala kbira taħt l-art, jew kantina, daqsieħ. Għan-naħa tal-kantina hemm bhal hanek tal-ħaġar u f'nofs dan il-hanek, mizieb, li minnu jinzel il-meraq tal-gheneb huma u jagħsrub.

Ikun hemm xi sitta jew tmien žghazagh Gharab, hekk, ta' bejn is-sittax u l-ghoxrin sena, li r-Rhib igieghluhom jaħslu saqajhom bis-sapun u s-soghder u jisfuhom b'ħafna ilma nadif. Dawna mbagħad imorru jagħsru l-gheneb b'saqajhom kif ikun miħhut fl-art gewwa l-kamra. Jerfegħu l-qumbas minn quddiem (il-qumbas huwa l-libsa taghhom, li jkun donnu suttana ta' qassis, jinqafel fil-geħb, b'buttuna waħda fil-ghonq u jithazzem f'qaddhom b'terħa jew ħziem tal-gild) u jehemżulu trufu taħt il-ħziem. U mbagħad erħilhom iduru fuq il-gheneb, wara xulxin, jgħollu saqajhom, u jaqbzu u jicċajjaw u jghannu, donnhom qegħdin f'xi għors. Il-gheneb jitghaffeg; il-meraq tieghu, jig-

ri u jgorr mieghu l-hliefa tal-gheneb u jizrob mill-mizieb. Mill-mizieb janzel f'katusa li tiehdu gewwa bettija kbira ghall-ahhar, sa ma timtela bih. Kemm btieti jkun hemm ghall-mili, minn dawn il-kbar, ma nafx.

Dax-xoghol idum sejjer, fil-ghodu u fil-ghaxija, ghal kemm il-'um, imma ftit qabel Ghid San Frangisk (fl-4 ta' Ottubru), ikun waqaf. Nhar San Frangisk il-gheneb ikun maghsur kollu u l-bitha tkun mahsula u nadifa mill-weraq tad-dwieli u l-frak tal-gheneb mill-gdid.

* * *

Gewwa l-btieti l-kbar li semmejt l-ewwel, wara ftit jiem, il-meraq tal-gheneb jehmer u jibda jaghli u jbaq-baq wahdu. Taf xi jgieghlu jehmer? Dik il-ghabra l-bajda li jkun hemm fuq il-qoxra tal-ghenba. Ghax dak ma jkunx trab li jaqa' fuq il-gheneb minn barra, imma ghabra rqiqa li tohrog mill-ghenba nfisha u themmru. U ghalhekk min jiekol il-gheneb bil-qoxra b'kollox, wara ftit imsarnu jibdw igengru, ghax dik il-ghabra ggiegghel jehmer il-meraq tal-gheneb fiz-zaqq ukoll.

Wara li jdum ibaqbaq xi zmien, il-meraq tal-gheneb, jehda. Imbaghad ihalluh joqghod u wara li jissaffa sewwa, jiehdu minn dawk il-btieti l-kbar u jimlew bih hafna btieti zghar. Aktar ma jkunu qodma dawn il-btieti zghar, ahjar, ghax l-inbid aktar jit-

jieb fihom. Imma jekk il-ghuda taghom tilhaq tiqras, bdiel inbid, jaghm-lulek hall. Dana kolu smajthom jghiduh, ghax jaghsru l-gheneb rajthom kemm-i darba, imma fil-kantina fejn isir l-inbid ma nziltx aktar minn tlieta jew erba' darbiet.

Darba r-Rhieb ta' Gerasalem, biex jaghsru l-inbid kienu giebu mutur. Kienu jaqilbu l-qartalla tal-gheneb go dulebb u l-mutur jaghsru u jmexxi 'l isfel il-meraq u l-qoxra u l-gheruq tal-ghenieqed ita'jarhom 'l hemm. Imma ghandu jkun li l-inbid maghsur bil-mutur ma haregx kif kellu johrog, bhal meta jinghasar b'saqajn il-bniedem (ara x'haqa!), u jekk m'iniex ngharra, il-mutur ma baqghux jahdmu bih.

Iz-zkuk tal-ghenieqed u l-qxur tal-gheneb li jibqa' f'qieggh il-btieti, tahsbux li jarmuhom. Dawk jittfghuhom fil-lampik u jiehdu minnhom ilma jahraq, ighidulu *gharaq*, li jaghmluh xorb. Il-gharaq ma jkollux toghma tajba mill-ewwel, imma mbaghad ihalltu mieghu haqa donnha frak tasoghder u jigi toghma ta' mastka. Ir-Rhieb jerrghuh fi fliexken u nhar ta' Hadd u ghejjeda jiehdu qatra minnu f'tazza zghira wara l-ikel, meta imorru jithaddtu ftit f'sala kbira li ghandhom, ighidulha *divan*.

Din hi l-istorja ta' ghasir il-gheneb fil-Palestina. Hemm xi haqa ohra x'wiehed ighid, imma jien hallejtja barra biex ma ntawwalx wisq.

FRA MOSE' O.F.M.

QWIEL TAL-PALESTINA

Ja mrabbi ghajr waldak! Ja bani f'ghajr ardak! Tfisser: *Miskin int li rabbejt ulied hadd iehor, u li bnejt fuq l-art tan-nies!* Ghax meta trabbi lil xi hadd li ma jkunx ibnek, meta jidhirlu, jitlaq u jhallik u kull ma ghamilt jisfalek fix-xejn. Hekk ukoll jigirilu min jibni fuq l-art ta' hadd iehor, ghax jigi sidha u jghidlu: "Itlaqilna 'l barra." U n-nefqa li jkun ghamel tmur mar-rih. Ma ghandniex xi nghidu, dal-qawl u ta' qablu ma jghoddux wisq ghal Malta, imma ghall artijiet tax Xerq.